

恋爱中的骗子



[恋爱中的骗子 下载链接1](#)

著者:[美] 理查德 · 耶茨

出版者:上海译文出版社

出版时间:2011-5

装帧:平装

isbn:9787532754168

《恋爱中的骗子》是理查德·耶茨继《十一种孤独》之后的第二部短篇小说集，共收入七个短篇。它完美地展示了耶茨高人一等的洞察力和描述力。耶茨借由本书再次证明了短篇小说的力量。显然更有兴趣描写“失败人生”的耶茨，凭借他敏锐的心灵与独到的观察角度，仿佛拼贴艺术般，将美国“小人物”及其生活片断立体地展现在我们眼前：失败的艺术家、生活艰难的单身母亲、疏离的亲情、劳燕分飞的婚姻、叛逆的女儿、转瞬即逝的情事、不可靠的梦想……

被遗忘的最优秀的美国作家。

——《泰晤士报》

耶茨悲天悯人的力量和敏锐的观察力使这部作品脱颖而出成一个文学大事件……令人瞩目的成就。

——《独立报》

这是二战后一位伟大却被忽视的美国作家令人难忘却长期被遗忘的作品。

——《新政治家》

耶茨是一位杰出的现实主义作家……让人边阅读边流泪。

——《卫报》

作者介绍：

理查德·耶茨（Richards Yates, 1926-1992），“焦虑时代的伟大作家”。作品有《革命之路》、《十一种孤独》、《复活节游行》、《恋爱中的骗子》、《好学校》、《年轻的心在哭泣》、《冷泉港》等。

耶茨作为二十世纪中叶美国主流生活的忠实记录者，批评家们将他与契诃夫、菲茨杰拉德、约翰·契弗相提并论。他的处女作长篇小说《革命之路》甫一推出即获成功，获得美国国家图书奖提名。1962年他的第一部短篇小说集《十一种孤独》出版，更被誉为“纽约的《都柏林人》”。耶茨的作品曾获《纽约时报书评》、《君子》、《华盛顿邮报》等媒体的好评，有四本小说入选“每月一书俱乐部”。此外他还有一大批作家拥趸，其中不乏著名作家，如库尔特·冯古内特、安德烈·杜波依斯，他的作品也影响了许多作家，如雷蒙德·卡佛。他被誉为“作家中的作家”。

目录: 哦，约瑟夫，我很累

本色女孩

选拔赛

恋爱中的骗子

探亲假

问家人好

告别萨莉

· · · · · (收起)

[恋爱中的骗子 下载链接1](#)

标签

理查德·耶茨

小说

美国

外国文学

美国文学

短篇小说

孙仲旭

Richard_Yates

评论

如果有一天耶茨出全集，可以用All about loser命名……

第一时间把自己的新译作读一遍。

每篇小说都好像没有使什么劲，没有什么刻意的描写，都是自然而然写下来，可是常常看的半途停下来，觉得很难过，轻轻柔柔说的却是很沉痛的人事。

不逼问自己，耶茨的主人公做不到。他们总是不放过自己。小说里经常有人说“先别想了，过段时间就好了”，但他们没一个相信。他们质疑快乐，觉得来得太轻易，是不应该的，非要在上面闻出湿臭，找出个虫子来，以证明快乐早晚会溃烂。否则他们不会死

心的。他们去消遣，脑子里却全是“消遣完之后的日日夜夜该怎么熬”。人的一生早就预定好了一一那就是越变越糟糕。这就是他妈的伟大的生活。

每一篇都像是缩小版的《革命之路》。

《本色女孩》的主角苏珊在耶茨其它小说里也常出现，她是那种拿的起放的下爱就爱不爱就不爱说冷酷无情却又无可指责的女孩。她心里想什么嘴里就说什么就算造成他人痛苦也漠然视之。她有坚强的意志既可以把自己的人生完完全全的奉献他人又可以一个人独立生活谁都不需要。尽管疾病缠身也没有人可以主宰她。

你不能到处去让自己的心为了那么多失败者而碎掉。

耶茨所描写的世界离我太远了，四五十年代到七八十年代的美国，战争，入伍，嬉皮士，乡间蓝领，专业和不专业的艺术家，甚至纽约、格林威治，我都一直觉得很陌生，也很难说我曾真得看懂过他的只言片语。同理还有毛姆。都是大洋里的小舟，我在岸边踮着脚望啊望，到最后几乎都不知道看见的是什么了。为什么总是年长离异的“作家”和一个个年轻漂亮家境优渥的女孩？即使是面对耶茨，我也会觉得愤怒和厌倦的。不过这倒是给了我长久以来好奇的一个问题一个答案——那些中年危机的男人们在瘦身、买哈雷或法拉利、娶年龄足以做自己的女儿的女孩子后真得就快乐起来了吗？不，当然不，人生步步是泥沙，从没有快乐可言，可是，他们更不能也绝不愿回头。一个是被沙子活埋，一个是被沼泽吞噬，哪怕终点都是窒息和苦闷，也需要中途换个死法喘口气。

译文别扭和十一种孤独像是两个人写的

今天没做什么事，看完了这本书。“人一老，就很想让你爱的人过得幸福”。谢谢孙老师。祝福孙老师的家人。

所以所有努力都是无望的挣扎吗？耶茨太残忍了

写了很多但又好像什么都没写，这样子写小说可真不赖！

最后一篇《再见萨利》，看完我真想把里面那位“FS菲茨杰拉德”死忠粉给从书里拖出来狠狠抱一个。是的是的，我TM也就是你这幅德性。

耶茨笔下经常出现的一种女孩儿，就是他所形容的那种natural girl。她们看上去拥有一段仓促而遗憾的人生，却依然在无数次倦怠与辗转中深谙此道：一个人从不属于任何事物，她只属于她自己。

4星原著，1星翻译。

2016年已读070：三星半，耶茨用克制冷静的笔触，不动声色地再现了一个个落寞的、失意的人生。没有大起大落的戏剧化情节，波澜不惊的描写读来有些寡淡，但也许那才是真实的生活底色。现实仿佛庸常琐碎的孤独牢笼，每个人都囿于其中苦苦挣扎，所有试图逃离的尝试都注定了是徒劳无功的。

Yates很好，翻译质量相当糟糕。

被翻译糟蹋的好书……

这些故事是写给那些，丧失了少年英气（如果有过的话），可是又还没有获得“人一老，就很想让你爱的人过得幸福”这样老年智慧（如果会有）的人的；什么时候会开始真正觉得自己不再年少呢？大概是意识到自己再也没办法成为想成为的自己的时候；后劲最大的一篇是《本色女孩》，读完的第二天，一个人在食堂吃饭，一边吃一边回想，wow，为了成为想成为的自己，我也说过那么多伤父母心的话，真能干；可能我会喜欢这样的本色女孩，甚至连分开了都可以做不错的朋友，不过也可能完全不行，谁知道呢？

希望来了，又破灭了。从那以后，他们的人生便遥遥下坠，满是磨损的神经和未愈的伤口，一如我们。（翻译太过生硬又没钱买书贫穷让我难以入睡

书评

作为继《十一种孤独》后的第二部短篇小说集，《恋爱中的骗子》也还是同样描写“失败人生”以及失败人生的孤独感（“loser”和“孤独”可以说是理查德·耶茨小说的一贯的主题），但两者给人的阅读感觉却是很不相同的。如果说《十一种孤独》描写的是“失败”和“孤独”这种“状态”…

在读卡夫卡和舒尔茨让我喘不过气来的间隙，读一读理查德·耶茨的作品是一种享受。从《十一种孤独》开始，就非常欣赏他能用有条不紊的叙事手法，精准的描述，勾勒出一幅又一幅简练的美国风俗画，他的作品没有跌宕起伏和花里胡哨的表现手法，没有过多玩弄的技巧反倒让他的作品…

去年年底课上的一个小发言，终于发出来了，也借此回应老师关于作者男性中心的论断。美国当代小说家理查德·耶茨（Richard Yates, 1926-1992）被誉为“被遗忘的最优秀的美国作家”、“作家中的作家”，是一位比较典型的生前寂寞身后名的作者。据说战后一代最重要的美国小说家…

翻譯真糟糕，讀起來特別痛苦，速度很慢。我用看完一本《動物農場》的時間，才勉強爬完《戀愛中的騙子》第一篇小說《哦，約瑟夫，我很累》。幸好不是買的~~~
下面說說閱讀中發現的問題。一、人稱代詞使用頻繁。尤其在一句話中不停重複。隨便找一段：
在【她】父親來看望【她】…

这是一个由七个短篇组成的小说集。最喜欢与书名相同的那篇《恋爱中的骗子》。恋爱是一种什么样的状态？耶茨的回答是，恋爱中，无论男女老少，都是言不由衷的骗子。男人女人在一起，就像是一场化妆舞会，每个人都极力把自己打扮成自己认为最好的样子，从外貌，到举止，到谈吐…

一个作家写什么往往和他本人的生活经历很有关系，孤独者写孤独，胜利者歌颂胜利，失败者为失败做注解，因为切身，往往有独到之处。理查德·耶茨的小说集《恋爱中的骗子》，就围绕一个主题而写——失意的人和失败的人生。
耶茨本人，就是一个典型的失败者，不仅生前籍籍无名...

最近读完的一本书是理查德·耶茨的《Liars in Love》(《恋爱中的骗子》)。这是一本囊括了7篇短篇小说的书，关于一群小人物，或准更准确地说，是关于一群loser们。7个故事虽具体情节不一样，但是结构和走向非常的相似，都是一个从一个平凡人的平淡生活说起，然后他/她的宁...

刊于2011年8月28日《南方都市报·阅读周刊·文学·虚构》
http://nf.nfdaily.cn/nfdsb/content/2011-08/28/content_29056578.htm 发表时略有删节
哈罗德·布鲁姆把现代短篇小说分为两大敌对传统---契诃夫-海明威模式与卡夫卡-博尔赫斯模式。它强调了现实与幻想之间本质...

一个下午趴在床上一口气读完了几十页字码成的故事。不得不说的是，刚刚放下书的一刻我有点不知所措。这个充满负能量，除了房东太太外，每个人都用谎言来企图诉说自己才是弱者。男主人公，享受年轻女子的陪伴。怎奈囊中羞涩，只够支付一晚的春宵费。天知道他到底是出于对年轻少...

哈哈 不错 哈哈哈 不错哈 哈哈 不错 哈哈哈 不错哈 哈哈 不错 哈哈哈 不错哈 哈哈 不错
哈哈哈 不错哈 哈哈 不错 哈哈哈 不错哈

[恋爱中的骗子 下载链接1](#)